

2Thessalonians

1	ΠΑΥΛΟΣ PAUL <hr/> paulos n_Nom Sg m	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΣΙΛΟΥΑΝΟΣ SILVANUS <hr/> silouanos n_Nom Sg m	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΤΙΜΟΘΕΟΣ Timothy <hr/> timotheos n_Nom Sg m	ΤΗ to-THE <hr/> ho t_Dat Sg f	ΕΚΚΛΗΣΙΑ OUT-CALLED ecclesia <hr/> ekklesia n_Dat Sg f	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΝ OF-THESSALONICans <hr/> thessalonikeus n_Gen Pl m	ΕΝ IN <hr/> en Prep	1 . Paul, and Silvanus, and Timothy, unto the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ:	
	ΘΕΩ God <hr/> theos n_Dat Sg m	ΠΑΤΡΙ FATHER <hr/> patEr n_Dat Sg m	ΗΜΩΝ OF-US <hr/> egO pp 1 Gen Pl	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΚΥΡΙΩ Master Lord <hr/> kurios n_Dat Sg m	ΙΗΣΟΥ JESUS <hr/> iEsous n_Dat Sg m	ΧΡΙΣΤΩ ANOINTED Christ <hr/> christos n_Dat Sg m				
2	ΧΑΡΙΣ grace <hr/> charis n_Nom Sg f	ΥΜΙΝ to-YOUp to-ye <hr/> su pp 2 Dat Pl	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΕΙΡΗΝΗ PEACE <hr/> eirEnE n_Nom Sg f	ΑΠΟ FROM <hr/> apo Prep	ΘΕΟΥ God <hr/> theos n_Gen Sg m	ΠΑΤΡΟΣ FATHER <hr/> patEr n_Gen Sg m	ΗΜΩΝ OF-US <hr/> egO pp 1 Gen Pl	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΚΥΡΙΟΥ Master Lord <hr/> kurios n_Gen Sg m	2 Grace unto you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.
	ΙΗΣΟΥ JESUS <hr/> iEsous n_Gen Sg m	ΧΡΙΣΤΟΥ ANOINTED Christ <hr/> christos n_Gen Sg m									
3	ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙΝ TO-BE-thankING <hr/> eucharisteO v_Pres Act Inf	ΟΦΕΙΛΟΜΕΝ WE-ARE-OWING <hr/> opheilO v_Pres Act Ind 1 Pl	ΤΩ to-THE <hr/> ho t_Dat Sg m	ΘΕΩ God <hr/> theos n_Dat Sg m	ΠΑΝΤΟΤΕ always <hr/> pantote Adv	ΠΕΡΙ ABOUT <hr/> peri Prep	ΥΜΩΝ YOUp ye <hr/> su pp 2 Gen Pl	ΑΔΕΛΦΟΙ brothers <hr/> adelphos n_Voc Pl m	3 We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you all toward each other aboundeth;		
	ΚΑΘΩΣ according-AS <hr/> kathOs Adv	ΑΣΙΩΝ WORTHY <hr/> axios a_Nom Sg n	ΕΣΤΙΝ IS it-is <hr/> eimi v_Pres vxx Ind 3 Sg	ΟΤΙ that <hr/> hoti Conj	ΥΠΕΡΑΥΞΑΝΕΙ IS-OVER-GROWING-UP is-flourishing <hr/> huperauxanO v_Pres Act Ind 3 Sg	Η THE <hr/> ho t_Nom Sg f	ΠΙΣΤΙΣ BELIEF faith <hr/> pistis n_Nom Sg f	ΥΜΩΝ OF-YOUp of-ye <hr/> su pp 2 Gen Pl			
	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΠΛΕΟΝΑΖΕΙ IS-MOREIZING is-increasing <hr/> pleonazO v_Pres Act Ind 3 Sg	Η THE <hr/> ho t_Nom Sg f	ΑΓΑΠΗ LOVE <hr/> agapE n_Nom Sg f	ΕΝΟC ONE <hr/> heis n_Gen Sg m	ΕΚΑΣΤΟΥ OF-EACH <hr/> hekastos a_Gen Sg m	ΠΑΝΤΩΝ OF-ALL <hr/> pas a_Gen Pl m	ΥΜΩΝ OF-YOUp of-ye <hr/> su pp 2 Gen Pl	ΕΙC INTO <hr/> eis Prep		
	ΑΛΛΗΛΟΥC one-another <hr/> allElOn pc Acc Pl m										
4	ΩCΤΕ AS-BESIDES so-as <hr/> hOste Conj	ΑΥΤΟΥC SAME selves <hr/> heautou pp Acc Pl m	ΗΜΑC US <hr/> egO pp 1 Acc Pl	ΕΝ IN <hr/> en Prep	ΥΜΙΝ YOUp ye <hr/> su pp 2 Dat Pl	ΕΓΚΑΥΧΑCΘΑΙ TO-IN-BOAST to-glory <hr/> egkauchaomai v_Pres midD/pasD Inf	ΕΝ IN <hr/> en Prep	ΤΑΙC THE <hr/> ho t_Dat Pl f	ΕΚΚΛΗΣΙΑΙC OUT-CALLED ecclesias <hr/> ekklesia n_Dat Pl f	4 So that we ourselves glory in you in the churches of God for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure:	
	ΤΟΥ OF-THE <hr/> ho t_Gen Sg m	ΘΕΟΥ God <hr/> theos n_Gen Sg m	ΥΠΕΡ OVER <hr/> huper Prep	ΤΗC THE <hr/> ho t_Gen Sg f	ΥΠΟΜΟΝΗC UNDER-REMAINing endurance <hr/> hupomonE n_Gen Sg f	ΥΜΩΝ OF-YOUp of-ye <hr/> su pp 2 Gen Pl	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΠΙCΤΕΩC BELIEF faith <hr/> pistis n_Gen Sg f	ΕΝ IN <hr/> en Prep	ΠΑCΙΝ ALL <hr/> pas a_Dat Pl m	
	ΤΟΙC THE <hr/> ho t_Dat Pl m	ΔΙΩΓΜΟΙC CHASE-ings persecutions <hr/> diOgmos n_Dat Pl m	ΥΜΩΝ OF-YOUp of-ye <hr/> su pp 2 Gen Pl	ΚΑΙ AND <hr/> kai Conj	ΤΑΙC THE <hr/> ho t_Dat Pl f	ΘΛΙΨΕΙΝ CONSTRICTIONS afflictions <hr/> thlipsis n_Dat Pl f	ΑΙC WHICH <hr/> hos pr Dat Pl f	ΑΝΕΧΕCΘΕ YE-ARE-toleratING <hr/> anechomai v_Pres midD/pasD Ind 2 Pl			
5	ΕΝΔΕΙΓΜΑ IN-SHOW display <hr/> endeigma n_Nom Sg n	ΤΗC OF-THE <hr/> ho t_Gen Sg f	ΔΙΚΑΙΑC JUST <hr/> dikaios a_Gen Sg f	ΚΡΙCΕΩC JUDGing <hr/> krisis n_Gen Sg f	ΤΟΥ OF-THE <hr/> ho t_Gen Sg m	ΘΕΟΥ God <hr/> theos n_Gen Sg m	ΕΙC INTO <hr/> eis Prep	ΤΟ THE <hr/> ho t_Acc Sg n	5 . [Which is] a manifest token of the righteous judgment of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also		

ΚΑΤΑΣΙΩΘΗΝΑΙ TO-BE-DOWN-WORTHIED to-be-deemed-worthy kataxioO v_ Aor Pas Inf	ΥΜΑΣ YOU _p ye su pp 2 Acc Pl	ΤΗΣ OF-THE ho t_ Gen Sg f	ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ KINGdom basileia n_ Gen Sg f	ΤΟΥ OF-THE ho t_ Gen Sg m	ΘΕΟΥ God theos n_ Gen Sg m	ΥΠΕΡ OVER for-the-sake-of huper Prep	suffer:
---	--	---	--	---	--	---	---------

ΗΣ WHICH hos pr Gen Sg f	ΚΑΙ ΠΑΣΧΕΤΕ AND YE-ARE-EMOTIONING also ye-are-suffering kai paschO v_ Pres Act Ind 2 Pl
--	--

6	ΕΙΠΕΡ IF-EVEN if-so-be-that eiper Cond	ΔΙΚΑΙΟΝ JUST dikaios a_ Nom Sg n	ΠΑΡΑ BESIDE para Prep	ΘΕΩ God to-God theos n_ Dat Sg m	ΑΝΤΑΠΟΔΟΥΝΑΙ TO-repay antapodidomi v_ 2Aor Act Inf	ΤΟΙΣ to-THE ho t_ Dat Pl m	ΘΛΙΒΟΥΣΙΝ ones-CONSTRICTING ones-afflicting thlibO v_ Pres Act Ptcp Dat Pl m	ΥΜΑΣ YOU _p ye su pp 2 Acc Pl	6 Seeing [it is] a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;
---	---	--	---------------------------------------	---	--	--	---	--	---

ΘΛΙΨΙΝ
CONSTRICTION
affliction
thlipsis
n_ Acc Sg f

7	ΚΑΙ AND kai Conj	ΥΜΙΝ to-YOU _p to-ye su pp 2 Dat Pl	ΤΟΙΣ THE ho t_ Dat Pl m	ΘΛΙΒΟΜΕΝΟΙΣ ones-beING-CONSTRICTED ones-being-afflicted thlibO v_ Pres Pas Ptcp Dat Pl m	ΑΝΕΣΙΝ UP-LETTing ease anesis n_ Acc Sg f	ΜΕΘ WITH meta Prep	ΗΜΩΝ US egO pp 1 Gen Pl	ΕΝ IN en Prep	ΤΗ THE ho t_ Dat Sg f	7 And to you who are troubled rest with us, when the Lord Jesus shall be revealed from heaven with his mighty angels,
---	----------------------------------	--	---	---	--	------------------------------------	---	-------------------------------	---------------------------------------	---

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙ FROM-COVERing unveiling apokalupsis n_ Dat Sg f	ΤΟΥ OF-THE ho t_ Gen Sg m	ΚΥΡΙΟΥ Master Lord kurios n_ Gen Sg m	ΙΗΣΟΥ JESUS iEsous n_ Gen Sg m	ΑΠΟ FROM apo Prep	ΟΥΡΑΝΟΥ heaven ouranos n_ Gen Sg m	ΜΕΤ WITH meta Prep	ΑΓΓΕΛΩΝ MESSENGERS aggelos n_ Gen Pl m	ΔΥΝΑΜΕΩΣ OF-ABILITY of-power dunamis n_ Gen Sg f
---	---	--	--	-----------------------------------	--	------------------------------------	--	---

ΑΥΤΟΥ
OF-Him
autos
pp Gen Sg m

8	ΕΝ IN en Prep	ΠΥΡΙ FIRE pur n_ Dat Sg n	ΦΛΟΓΟΣ OF-BLAZE of-flame phlox n_ Gen Sg f	ΔΙΔΟΝΤΟΣ GIVING didomi v_ Pres Act Ptcp Gen Sg m	ΕΚΔΙΚΗΣΙΝ OUT-JUSTing avenging ekdikesis n_ Acc Sg f	ΤΟΙΣ to-THE to-the-ones ho t_ Dat Pl m	ΜΗ NO mE Part Neg	8 In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ:
---	-------------------------------	---	---	--	---	---	-----------------------------------	--

ΕΙΔΟCΙΝ HAVING-PERCEIVED oida v_ Perf Act Ptcp Dat Pl m	ΘΕΟΝ God theos n_ Acc Sg m	ΚΑΙ AND kai Conj	ΤΟΙΣ THE to-the-ones ho t_ Dat Pl m	ΜΗ NO mE Part Neg	ΥΠΑΚΟΥΟΥCΙΝ ARE-obeyING obeying hupakouO v_ Pres Act Ptcp Dat Pl m	ΤΩ to-THE ho t_ Dat Sg n
---	--	----------------------------------	--	-----------------------------------	---	--

ΕΥΑΓΓΕΛΙΩ WELL-MESSAGE euaggelion n_ Dat Sg n	ΤΟΥ OF-THE ho t_ Gen Sg m	ΚΥΡΙΟΥ Master Lord kurios n_ Gen Sg m	ΗΜΩΝ OF-US egO pp 1 Gen Pl	ΙΗΣΟΥ JESUS iEsous n_ Gen Sg m
---	---	--	--	--

9	ΟΙΤΙΝΕC WHO-ANY hostis pr Nom Pl m	ΔΙΚΗΝ JUSTice dikE n_ Acc Sg f	ΤΙCΟΥCΙΝ SHALL-BE-incURring tinO v_ Fut Act Ind 3 Pl	ΟΛΕΘΡΟΝ WHOLE-RUIN extermination olethros n_ Acc Sg m	ΑΙΩΝΙΟΝ eonian aiOnios a_ Acc Sg m	ΑΠΟ FROM apo Prep	ΠΡΟCΩΠΟΥ face prosOpon n_ Gen Sg n	ΤΟΥ OF-THE ho t_ Gen Sg m	9 Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power;
---	--	--	--	--	--	-----------------------------------	--	---	--

ΚΥΡΙΟΥ Master Lord kurios n_ Gen Sg m	ΚΑΙ AND kai Conj	ΑΠΟ FROM apo Prep	ΤΗΣ THE ho t_ Gen Sg f	ΔΟΞΗΣ esteem glory doxa n_ Gen Sg f	ΤΗΣ OF-THE ho t_ Gen Sg f	ΙCΧΥΟC STRENGTH ischus n_ Gen Sg f	ΑΥΤΟΥ OF-Him autos pp Gen Sg m
--	----------------------------------	-----------------------------------	--	--	---	--	--

10	ΟΤΑΝ when-EVER whenever hotan Conj	ΕΛΘΗ He-MAY-BE-COMING erchomai v_ 2Aor Act Sub 3 Sg	ΕΝΔΟΞΑCΘΗΝΑΙ TO-BE-IN-esteemED to-be-glorified endoxazomai v_ Aor Pas Inf	ΕΝ IN en Prep	ΤΟΙC THE ho t_ Dat Pl m	ΑΓΙΟΙC HOLY-ones saints hagios a_ Dat Pl m	ΑΥΤΟΥ OF-Him autos pp Gen Sg m	ΚΑΙ AND kai Conj	10 When he shall come to be glorified in his saints, and to be admired in all them that believe (because our testimony among you
----	---	---	--	-------------------------------	---	---	--	----------------------------------	--

ΘΑΥΜΑΣΘΗΝΑΙ TO-BE-MARVELED	ΕΝ IN	ΠΑΝ ALL	ΤΟΙΣ THE	ΠΙΣΤΕΥΣΑCΙΝ ones-BELIEVing	ΟΤΙ that	ΕΠΙCΤΕΥΘΗ WAS-BELIEVED	ΤΟ THE	was believed) in that day.
thaumazO v_ Aor Pas Inf	en Prep	pas a_ Dat Pl m	ho t_ Dat Pl m	pisteuO v_ Aor Act Ptcp Dat Pl m	hoti Conj	pisteuO v_ Aor Pas Ind 3 Sg	ho t_ Nom Sg n	

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ witness testimony	ΗΜΩΝ OF-US	ΕΦ ON	ΥΜΑC YOUp ye	ΕΝ IN	ΤΗ THE	ΗΜΕΡΑ DAY	ΕΚΕΙΝΗ that
marturion n_ Nom Sg n	egO pp 1 Gen Pl	epi Prep	su pp 2 Acc Pl	en Prep	ho t_ Dat Sg f	hEmera n_ Dat Sg f	ekeinos pd Dat Sg f

11	ΕΙC INTO	Ο WHICH	ΚΑΙ AND also	ΠΡΟCΕΥΧΟΜΕΘΑ WE-ARE-prayING	ΠΑΝΤΟΤΕ always	ΠΕΡΙ ABOUT	ΥΜΩΝ YOUp ye	ΙΝΑ THAT	ΥΜΑC YOUp ye	11 . Wherefore also we pray always for you, that our God would count you worthy of [this] calling, and fulfil all the good pleasure of [his] goodness, and the work of faith with power:
	eis Prep	hos pr Acc Sg n	kai Conj	proseuchomai v_ Pres midD/pasD Ind 1 Pl	pantote Adv	peri Prep	su pp 2 Gen Pl	hina Conj	su pp 2 Acc Pl	

ΑΞΙΩCΗ SHOULD-BE-countING-WORTHY	ΤΗC OF-THE	ΚΑΛΗCΩC CALLing	Ο THE	ΘΕΟC God	ΗΜΩΝ OF-US	ΚΑΙ AND
axioO v_ Aor Act Sub 3 Sg	ho t_ Gen Sg f	klEsis n_ Gen Sg f	ho t_ Nom Sg m	theos n_ Nom Sg m	egO pp 1 Gen Pl	kai Conj

ΠΛΗΡΩCΗ SHOULD-BE-FILLING should-be-fulfilling	ΠΑCΑΝ EVERY	ΕΥΔΟΚΙΑΝ WELL-SEEMing delight	ΑΓΑΘΩCΥΝΗC OF-GOODness	ΚΑΙ AND	ΕΡΓΟΝ work	ΠΙCΤΕΩC OF-BELIEF of-faith	ΕΝ IN
plEroO v_ Aor Act Sub 3 Sg	pas a_ Acc Sg f	eudokia n_ Acc Sg f	agathOsunE n_ Gen Sg f	kai Conj	ergon n_ Acc Sg n	pistis n_ Gen Sg f	en Prep

ΔΥΝΑΜΕΙ
ABILITY
power
dunamis
n_ Dat Sg f

12	ΟΠΩC WHICH-how so-that	ΕΝΔΟΞΑCΘΗ MAY-BE-BEING-IN-esteemED may-be-being-glorified	ΤΟ THE	ΟΝΟΜΑ NAME	ΤΟΥ OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ Master Lord	ΗΜΩΝ OF-US	12 That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ.
	hopOs Adv	endoxazomai v_ Aor Pas Sub 3 Sg	ho t_ Nom Sg n	onoma n_ Nom Sg n	ho t_ Gen Sg m	kurios n_ Gen Sg m	egO pp 1 Gen Pl	

ΙΗCΟΥ JESUS	ΕΝ IN	ΥΜΙΝ YOUp ye	ΚΑΙ AND	ΥΜΕΙC YOUp ye	ΕΝ IN	ΑΥΤΩ Him	ΚΑΤΑ according-to	ΤΗΝ THE	ΧΑΡΙΝ grace	ΤΟΥ OF-THE
iEsous n_ Gen Sg m	en Prep	su pp 2 Dat Pl	kai Conj	su pp 2 Nom Pl	en Prep	autos pp Dat Sg m	kata Prep	ho t_ Acc Sg f	charis n_ Acc Sg f	ho t_ Gen Sg m

ΘΕΟΥ God	ΗΜΩΝ OF-US	ΚΑΙ AND	ΚΥΡΙΟΥ Master Lord	ΙΗCΟΥ JESUS	ΧΡΙCΤΟΥ ANOINTED Christ
theos n_ Gen Sg m	egO pp 1 Gen Pl	kai Conj	kurios n_ Gen Sg m	iEsous n_ Gen Sg m	christos n_ Gen Sg m